



10th International Symposium on Iconicity in Language and Literature

Eberhard Karls Universität Tübingen

March 26-28, 2015

Brechtbau

(Wilhelmstraße 50)

Local Convenors:

Prof. Dr. Matthias Bauer & Dr. Angelika Zirker

Philosophische Fakultät
Englisches Seminar

GRK 1808 Ambiguität – Produktion und Rezeption



Saturday, March 28

9:00-10:00 Keynote (R. 027)

Chair: Olga Fischer

Pamela Perniss (University of Brighton):

The Bridge of Iconicity: From a World of Experience to
the Experience of Language

10:00-10:30 Coffee Break

10:30-12:30 Session 6

Panel 1 (R. 027):

Sound (3): Sound and Segmental Analysis

Chair: Britta Stolterfoht

10:30-11:10 **Ashley Micklos** (University of California,
Los Angeles): Iconicity in Emerging Silent Gesture
Communication: Influences from Repair Strategies

11:10-11:50 **Maria Kraxenberger** (mit Arash Aryani;
Susann Ullrich; Arthur M. Jacobs; Markus Conrad; FU
Berlin, "Languages of Emotion"):

Leading the Echo to the Sense: Measuring the Basic
Affective Tone in Poetry Using Phonological Iconicity
and Subsyllabic Saliency

11:50-12:30 **Sunwoo Jeong** (Stanford University):
Iconicity in Suprasegmental Variables: The Case of
Archetypal Hollywood Characters of the 1940s-50s

Panel 2 (R. 033): Morphosyntax/Semantics

Chair: Esme Winter-Froemel

10:30-11:10 **Niklas Johansson** (Lund University,
Sweden): Iconicity and the Semantic Oppositional
Relation

11:10-11:50 **Carolin Munderich** (Eberhard Karls
Universität Tübingen): The Dynamics of Romance
Reflexive Constructions: Semantic Contiguity, Formal
Analogy and Iconicity

11:50-12:30 **Lin Xiao** (Sorbonne, Paris): Iconicity of
Sequence in Chinese Serial Verb Construction

12:30-13:15 Small Snacks

13:15-13:45 Closing session (R. 027)

13:45 End of Conference

We are grateful for the financial support by:

Freunde und Förderer
der Universität
Tübingen
(Universitätsbund) e.V.

Panel 3 (R. 034): Intermediality

Chair: Wolfgang G. Müller

10:30-11:10 **Daniella Aguiar** and **João Queiroz**
(Federal University of Juiz de Fora, Minas Gerais,
Brazil): Gertrude Stein into Dance: Hypoiconic
Diagrams in Intersemiotic Translation

11:10-11:50 **Helena Bodin** (Stockholm University /
Newman Institute, Uppsala): Ideograms as Identity
Shifters in Western Literature – on Iconic and
Intermedial strategies

11:50-12:30 **Isabel Vila Cabanes** (Universität Jena):
Iconicity, 'Intersemiotic Translation' and the Sonnet in
the Visual Poetry of Avelino De Araújo

12:30-14:00 Lunch Break

14:00-16:00 Session 5

Panel 1 (R. 027): Sound (2): Sound and Shape

Chair: Kimi Akita

14:00-14:40 **Elena Shamina** (St. Petersburg State
University): English Literary Neologisms (Based on R.
Dahl's Fairy Tale "The BFG")

14:40-15:20 **Maria Flaksman** (St. Petersburg State
Electrotechnical University 'LETI'): De-Iconization as a
Vehicle of Onomatopoeic Coinage: A Case for Iconic
Treadmill

15:20-16:00 **Jan Auracher** (Konan University Kobe,
Japan): The Relationship between Semantic
Associations and Sound-shape Mappings in Sound
Iconicity

Panel 2 (R. 033): Individual Languages

Chair: Olga Fischer

14:00-14:40 **William J. Herlofsky** (Nagoya Gakuin
University, Japan): Iconicity in Buddhist Language and
Literature: The Case of Multi-dimensional Iconicity in
the Perfect Buddhist Mantra

14:40-15:20 **Khawlah Khanekah** (Salahaddin
University, Erbil, Iraq): A Linguistic and Literary Study
of Basic Color Terms in Kurdish

15:20-16:00 **Ayako Shibata** (Goldsmith London;
Visiting Fellow Genève): A Combination of Oriental and
Occidental Written Languages as Iconic Design for a
New Image-making of Modernized Japanese Tradition.
A Case of Japanese Confectionary Packages

17:15-18:45 Guided Tour of Tübingen

19:00 Conference Dinner at Casino

Thursday, March 26

8:30-9:15 Registration

9:15-9:30 Welcome

9:30-10:30 Keynote (R. 027)

Chair: Christina Ljungberg

Sybille Krämer (Freie Universität Berlin):

'Notational Iconicity' Understood as Operative
Iconicity

10:30-11:00 Coffee Break

11:00-13:00 Session 1

Panel 1 (R. 027): Iconic Silence

Chair: Elżbieta Muskat Tabakowska

11:00-11:40 **Michal Ephratt** (University of Haifa):
From Blank to Communicative Space: The Iconic
Qualities of Verbal Silence

11:40-12:20 **Tetyana Kozlova** (Zaporizhzhya
National University, Ukraine): Iconic Representation
of "Silence" in Proto-Indo-European Roots and
Their Reflexes

12:20-13:00 **Natsuko Tsujimura** (Indiana
University, Bloomington): Can We Mimic Silence?

**Panel 2 (R. 033): Embodiment and Material
Modes in Iconicity**

Chair: Margaret H. Freeman

11:00-11:40 **Anastasia Kostetskaya** (University of
Hawaii, Manoa): The Ocean of Surging Emotion:
Iconic Representation of Symbolist Transcendence

11:40-12:20 **Stephanie Schneider** (Leuphana
University Lüneburg): The Logic of Disembodied
Images – Charles Peirce on Experience,
Representation and (Dis-) Embodiment

12:20-13:00 **Lars Elleström** (Linnæus University):
Material Modes in Iconicity

Panel 3 (R. 034): Painting and Images

Chair: Joachim Knape

11:00-11:40 **Ingrid Lezar** (University of Tartu):
Dealing with Ambiguity in Producing a Simple
Visual Representation: Potential Parallels between
Children's Drawings and Designers' Pictographs

11:40-12:20 **Maria-Eirini Panagiotidou** (West
Chester University, GB):

Ekphrasis through Iconicity: Order and Disorder in
Snodgrass' 'Van Gogh: "The Starry Night"'

12:20-13:00 **Nicolas Potysch** and **Matthias Händler**
(Eberhard Karls Universität Tübingen): From Icons to
Images: An Attempt for a Classification of Initials in
Literary Texts

13:00-14:30 Lunch Break

14:30-15:50 Session 2

Panel 1 (R. 027): Empirical Research on Iconicity

Chair: Andrea Weber

14:30-15:10 **Vojta Diatka & Jiri Milicka** (Charles
University in Prague, Czech Republic): Are Iconic
Words Statistically more Iconic than Non-Iconic Ones?
A New Method of Testing

15:10-15:50 **Michal Láznicka** (Charles University in
Prague, Czech Republic): Distance Iconicity in
Possessive Constructions: An Artificial Language
Learning Study

Panel 2 (R. 033): Diagrams

Chair: Christina Ljungberg

14:30-15:10 **Johannes Riquet** (University of Zürich):
"En train d'écrire": Jacques Derrida, Michel Serres and
Tintin's Interrupted Railway Journeys

15:10-15:50 **José Caceres Mardones** (University of
Zürich): Guaman Poma's Cuzco: The Iconicity of a City
View

Panel 3 (R. 034): Iconicity and/in Music (1)

Chair: Ingrid Hotz-Davies

14:30-15:10 **Mário Semião** (ULICES, Portugal /
Dalarna University, Sweden): Music into Art into Text:
Klee's *Wander-Artist* in Josipovici's *Goldberg*:
Variations

15:10-15:50 **Sebastien Fanzun** (University of Zürich):
On the Art of Running Away: Alice Munro's *Runaway*
and Its Relations to the Fugue

15:50- 16:20 Coffee break

16:20-17:40 Session 3

Panel 1 (R. 027): Shakespeare

Chair: Matthias Bauer

16:20-17:00 **Wolfgang G. Müller** (Universität Jena):
The Iconic Use of Meter, Prose and Dialogue in
Shakespeare's Plays

17:00-17:40 **Angelika Zirker** (Eberhard Karls
Universität Tübingen): Performative Iconicity:
Parallelism and Chiasmus in William Shakespeare's
The Rape of Lucrece

Panel 2 (R. 033): Metaphor

Chair: Lars Elleström

16:20-17:00 **Yicun Jiang** (Lingnan University):
The Impasse of Metaphorical Essentialism

17:00-17:40 **Omen N. Maduka-Durunze** (University of
Abuja, Nigeria): Iconicity in Hausa Anthropomorphic
Metaphors and Ideophones

Panel 3 (R. 034): Iconicity and/in Music (2)

Chair: Christoph Reinfandt

16:20-17:00 **Elena Aznacheeva & Yulya Mamonova**
(Chelyabinsk State University, Russia):
Compositional Principles of Musical Form in Fiction

17:00-17:40 **Panu Heimonen** (Helsinki University):
From Forms and Diagrams to Act-signs:
Contextualizing Musical Meaning in Performance

Friday, March 27

9:00-10:00 Keynote (R. 027)

Chair: Matthias Bauer

Tom Conley (Harvard University):

The Baroque Diagram

10:00-10:30 Coffee Break

10:30-12:30 Session 4

Panel 1 (R. 027): Sound (1): Sound and Symbolism

Chair: William J. Herlofsky

10:30-11:10 **Kiyoko Toratani** (York University,
Toronto): The Role Mimetics Play in Constructing the
Japanese Soundscape: A Perspective from Iconicity

11:10-11:50 **Kimi Akita** (Osaka University, Japan):
Sound Effect Symbolism Crosslinguistically: The Case
of Japanese and American Animated Cartoons

11:50-12:30 **Juan Carlos Moreno Cabrera** (University
Madrid): Iconicity of Ablaut Reduplication

Panel 2 (R. 033): Theory

Chair: Frauke Berndt

10:30-11:10 **Elżbieta Muskat Tabakowska**
(Jagiellonian University of Kraków):
Iconicity, Ambiguity, Interpretability

11:10-11:50 **Matthias Bauer & Saskia Ottschowski**
(Project A2 of SFB 833, Universität Tübingen): The
Iconicity of Literary Analysis: The Case of Logical Form

11:50-12:30 **Margaret H. Freeman** (Myrfield Institute
for Cognition and the Arts, Heath, MA):
Toward a Theory of Poetic Iconicity